

MAGYAR REFORMED CHURCH

MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ

Pastor: Rev. Zsolt Ötvös

175 SOMERSET STREET, NEW BRUNSWICK, NJ 08901
OFFICE: (732) 828-3165 PARSONAGE: (732) 979-5640
MagyarReformedChurch.com
office@magyarreformedchurch.com
Facebook: NewBrunswick Magyar Reformed Church



9:00 AM - ENGLISH SERVICE &
10:30 AM - HUNGARIAN SERVICE

Sunday, November 8, 2026, 9:00

"Blessed is the nation whose God is the Lord." – Psalm 33:12

***ORGAN PRELUDE - SILENT MEDITATION –** *Dr. Hsin-Yi Tsai*
***INVOCATION**
***HYMN: 513:1, 4** *"My Country, Tis of Thee"*
RESPONSIVE READING: Selection #29 on page 501
WE ARE CO-WORKERS IN GOD'S SERVICE: *"I planted the seed, Apollos watered it, but God has been making it grow. So neither the one who plants nor the one who waters is anything, but only God, who makes things grow. The one who plants and the one who waters have one purpose, and they will each be rewarded according to their own labor. For we are co-workers in God's service; you are God's field, God's building.* - 1 Corinthians 3:5–9
GLORIA PATRI HYMN: 546 "Glory Be to the Father"*
HYMN: 9 *"Now Thank We All Our God…***"**
***PRAYER - LORD'S PRAYER** on page 12
HYMN: 535 "Hear Our Prayer, O Lord"*

SCRIPTURE READING: Hebrews 12:1–3 on page 1877
TEXT: John 11:32-36, Romans 8:38–39
SERMON: Finding Comfort in Our Sorrow
***PRAYER – APOSTLES' CREED**
***PEACE**
***CONCERNS OF THE CHURCH - SILENT PRAYER**
CALL TO OFFERING - COLLECTION OF OFFERING
HYMN: 312:1, 2, *"We give Thee but Thine own, Whate'er the gift may be: …"*
***DOXOLOGY HYMN: 544** *"Praise God, from whom all blessings flow;"*
***PRAYER OF DEDICATION**
HYMN: "God Bless America***"**

God bless America, land that I love
Stand beside her and guide her
Through the night with the light from above
From the mountains to the prairies,
To the oceans white with foam:
//: God bless America, my home sweet home. ://

***BENEDICTION**
***HYMN OF BENEDICTION: 539** *"Lead me, Lord, lead me in thy righteousness"*
***ORGAN POSTLUDE - SILENT PRAYER**

2026. November 8, 10:30 órakor

„Boldog az a nemzet, amelynek Istene az ÚR" – A zsoltárok könyve 33:12

***ORGONA ELŐJÁTÉK - CSENDES ELMÉLKEDÉS - *ELŐFOHÁSZ**

FENNÁLLÓ ÉNEK 151:1 *"Kegyes Jézus, itt vagyunk…"*
LEKCIÓ: A zsidókhoz írt levél 12:1-3 az 1300 oldalon - *Szekeres Magdolna*

EGYSÉG KRISZTUSBAN. „Kérlek tehát titeket: éljetek méltón ahhoz az elhívatáshoz, amellyel elhívattatok, teljes alázatossággal, szelídséggel és türelemmel; viseljétek el egymást szeretettel, igyekezzetek megtartani a Lélek egységét a békesség kötelékével."

NAGYÉNEK 339:1, 2, 3 „*Lelki próbáimban Jézus légy velem…"*
***IMÁDSÁG - ÚRI IMÁDSÁG**
PRED ELŐTTI ÉNEK 481:1, 2 „Tégy Uram engem áldássá, …"*
***TEXTUS:** János Evangéliuma 11:32-36, Zsoltárok Könyve 34:18
IGEHIRDETÉS: Vigasztalás a gyászban
IMÁDSÁG – APOSTOLI HITVALLÁS
***KÖSZÖNTÉS**
HIRDETÉSEK - CSENDES IMÁDSÁG

ADAKOZÁSI ÉNEK 611:1, 3 *„Az Úr csodásan működik…"*
***DOXOLÓGIA**
***ADAKOZÁS MEGÁLDÁSA**

ZÁRÓÉNEK: *"God Bless America"*

God bless America, land that I love. Stand beside her and guide her Through the night with the light from above; From the mountains to the prairies, To the oceans white with foam: God bless America, my home sweet home. God bless America, my home sweet home.

***ÁLDÁS**
ORGONA UTÓJÁTÉK - CSENDES IMÁDSÁG

MAGYAR REFORMED CHURCH NEWS

November 8, 2026

A warm welcome to everyone joining us today in the name of our Lord.
May the love and peace of Christ fill your hearts.

Coffee Hour Hosts

- **Today:** Lenke Koncz
- **Nov. 15:** Ilona Margitics
- **Nov. 22:**

Upcoming Events & Announcements

1. **Monday, Nov. 9**
    - Funeral Service for Zsuzsa Kovacs **11am**
2. **Wednesday, Nov. 11**
    - Consistory Meeting **7pm**
3. **Thursday, Nov. 12**
    - Bible Study **10am**
4. **Sunday, Nov. 22**
    - Bilingual Thanksgiving Services with Holy Communion and luncheon. **10am**
    - Decorate the Sanctuary for Christmas after services.
5. **Sunday, Nov. 29**
    - First Sunday in Advent
6. **Tuesday, Dec. 1**
    - Cabbage Rolling
7. **Wednesday, Dec. 2**
    - Cabbage Sale **11-1:30pm**
8. **Saturday, Dec. 5**
    - Christmas Bazaar **11-2pm**

We kindly ask that all cell phones be silenced during worship services.
Please do not bring food or beverages into the sanctuary, parlor, or playroom._

RWJ Hospital Bike for the Kids Event

RWJ Hospital will be hosting its annual "Bike for the Kids" event today. As in previous years, they will be using our church parking lot to accommodate the hundreds of participating motorcycles.

The motorcycles will begin arriving at **approximately 12:15 p.m**., therefore all vehicles must be **removed from the church parking lot by 12:00 noon.**

Thank you for your cooperation and support of this worthwhile community event.

Church Treasurer Needed

The Magyar Reformed Church of New Brunswick is seeking a new Church Treasurer beginning December 1, 2026, as Chuck Toth steps down from this position.
We are looking for a dependable, organized individual to help oversee the church's finances and work with the Consistory in this important role.
If you are interested or would like to recommend someone, please contact Rev. Zsolt or the church office at 732-828-3165.

Sunday School
Children ages **4–12** are warmly invited to join our Sunday School classes during both the English and Hungarian services.

Christmas Bazaar
Help make our Christmas Bazaar a success! Donations of **homemade baked goods and new items** for the Christmas table are greatly appreciated. We are also looking for volunteers to assist with serving. If you would like to help, please call the church office at 732-828-3165.

Membership Dues & Giving for 2026
Please remember to pay your **$100 annual membership dues** for 2026. Donation envelope boxes are available at the church. You may also set up **automatic weekly giving** at: https://givebutter.com/mrc-support. The fastest, most convenient way to give, just text **GIFT2DAY to 53-555** and complete your secure donation in seconds—safe, simple, and on the go. Thank you for supporting your church as God leads you. Thank you for supporting your church as God leads you.

Birthdays/Anniversaries

Jozsef Hada	11/1	Rich Kaminskas	11/17
Chuck Toth	11/3	Linda Mastrandrea	11/19
Valerie Otvos	11/5	Sheila Angalet	11/20
Agnes Olah	11/5	Nick Mastrandrea	11/20
Ilona Doszpoly	11/8	Eva Cseh	11/21
Janis Senko	11/13	Samuel Angalet	11/23
Wes Tibok	11/15	Theodore Czifra	11/27
Kayt Puskas	11/15	Barnabas Angalet	11/28

John & Lisa Czifra	11/7
Greg & Gisela Tibok	11/19

MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ HÍREI
2026. november 8.

Szeretettel köszöntünk mindenkit az Úr nevében. Kívánjuk, hogy Krisztus szeretete és békessége töltse be szíveteket.

Kávéóra házigazdái:

- **Ma:** Koncz Lenke
- **Nov. 15.:** Margitics Ilona
- **Nov. 22.:**

Közelgő események és hirdetések:

1. **Nov. 9., Hétfő**
    - Kovács Zsuzsa temetési istentisztelete **11 órakor**.
2. **Nov.11., Szerda**
    - Presbiteri gyűlés **7 órakor**.
3. **Nov. 12., Csütörtök**
    - Bibliaóra **11 órakor**
4. **Nov. 22., Vasárnap**
    - Hálaadó Istentisztelet, Úrvacsorával **10 órakor**.
    - A templom karácsonyi feldíszítése
5. **Nov. 29., Vasárnap**
    - Advent első vasárnapja
6. **Dec. 1., Kedd**
    - Töltöttkáposzta készítés
7. **Dec. 2., Szerda**
8. Töltöttkáposzta-vásár 11:00 és 13:30 között.
9. **Dec. 3., Csütörtök**
    - Porta Bizottsági gyűlés reggel **9:30-tól.**
10. **Dec. 5., Szombat**
    - Karácsonyi Bazár **11-2-től.**

Az RWJ Kórház „Bike for the Kids" jótékonysági rendezvénye

Az RWJ Kórház ma rendezi meg hagyományos, évente megrendezésre kerülő „Bike for the Kids" jótékonysági motoros rendezvényét. Az előző évekhez hasonlóan idén is templomunk parkolóját veszik igénybe a több száz résztvevő motorkerékpár elhelyezésére. A motorkerékpárok várhatóan 12:15 körül kezdenek érkezni, ezért kérünk mindenkit, hogy legkésőbb déli 12:00 óráig hagyja el az autójával a templom parkolóját. Köszönjük megértésüket!

Karácsonyi Bazár

Szeretettel fogadjuk segítségüket, hogy karácsonyi bazárunk idén is sikeres legyen! Hálás szívvel fogadunk házi készítésű süteményeket, valamint új ajándéktárgyakat a karácsonyi

vásárra. Önkéntes segítőket keresünk a kiszolgáláshoz. Ha szívesen segítenének, kérjük, hívják az irodét a 732-828-3165-ös telefonszámon. Előre is köszönjük segítségüket!

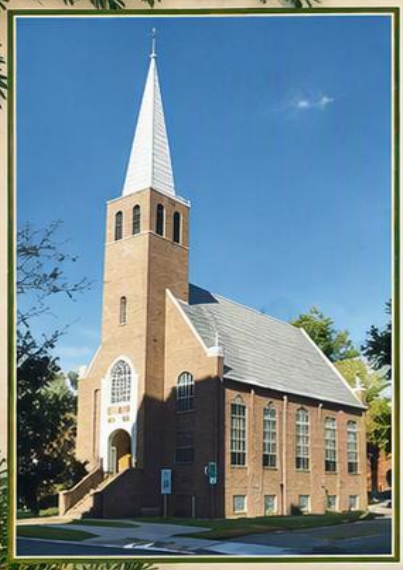
Egyházi pénztárost keresünk A New Brunswick-i Magyar Református Egyház 2026. december 1-jei kezdéssel új pénztárost keres, mivel Chuck Toth leköszön tisztségéről. Olyan megbízható, pontos és jó szervezőkészséggel rendelkező személyt keresünk, aki vállalná gyülekezetünk pénzügyeinek kezelését és a Presbitériummal való együttműködést. Amennyiben érdeklődik a tisztség iránt, vagy szeretne valakit ajánlani, kérjük, keresse Zsolt tiszteletest vagy az irodát a 732-828-3165-ös telefonszámon.

Donations/Adományok:

God is glorious! - Juliann Suznovich - $400
In memory of Ilonka Jakab from Judith Fosko - $100
In memory of Ilonka Jakab from Mary Ronafalvy - $100
In memory of Ilonka Jakab from Munawar Shah - $100
In memory of Matilda Dozsa from Rosaria Bonarrigo - $100
In memory of Matilda Dozsa from Kathy & Chuck Toth - $100
In memory of Matilda Dozsa from Bill & Linda Puskas - $100
In memory of Matilda Dozsa from Onerva Puskas - $100
In memory of Matilda Dozsa from Carroll E. Baker Jr. - $100
In loving memory of Ilona Jakab – Marta Mozes and Laszlo Glant - $50
In memory of Matilda Dozsa from Aida & Janos Czifra - $50
In memory of Matilda Dozsa from Maria Vasko - $50
In memory of Zsuzsa Kovacs from Maria Vasko - $50
In memory of Matilda Dozsa from Agnes Olah - $50
In memory of Ilonka Jakab from Agnes Olah - $50
In memory of Ilonka Balasz from Elsie Kovacs - $50
In memory of Ilonka Jakab from Maribeth Regan - $25

Coffee hour today is sponsored by Lenke Koncz and Eszter Schloeder in loving memory of her mother, who passed away on November 13, 20 years ago.

With heartfelt gratitude, we acknowledge a generous anonymous donation of $1,000, given in support of the fellowship, spiritual life, and continued ministry of our church. May God bless the generous heart behind this thoughtful gift.



Magyar Reformed Church
Magyar Református Egyház

CHRISTMAS BAZAAR
KARÁCSONYI BAZÁR

Come and celebrate the Christmas season with us!
Ünnepeljük együtt a karácsonyi időszakot!

Faith
Family
Friends
A Brighter Christmas Together

♥

Hit
Család
Barátok
Egy szebb karácsony együtt

Saturday, December 5, 2026
2026. december 5., szombat
11:00 AM – 2:00 PM

TRADITIONAL HUNGARIAN FOOD
HAGYOMÁNYOS MAGYAR ÉTELEK



Stuffed Cabbage
Töltött káposzta



Chicken Paprikás with Nokedli
Csirkepaprikás nokedlivel



Apple Pie
Almás pite



Coffee
Kávé

Christmas Shopping
Delicious Food
Fellowship
Holiday Cheer

Karácsonyi vásár
Finom ételek
Baráti együttlét
Ünnepi hangulat

Bring your family and friends!
Hozd el családodat és barátaidat is!

EVERYONE IS WELCOME!
MINDENKIT SZERETETTEL VÁRUNK!

A Community United in Faith and Love
Hitben és Szeretetben Együtt